

# EVROPSKI PARLAMENT

2004



2009

*Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve*

EMPL\_PV(2007)0320\_1

## ZAPISNIK

s seje 20. marca 2007, od 15.00 do 18.30, in  
21. marca 2007, od 9.00 do 12.30 in od 15.00 do 18.30  
V BRUSLJU

Seja se je začela v torek, 20. marca 2007, ob 15.05. Vodil jo je predsednik Jan Andersson.

**1. Sprejetje dnevnega reda** EMPL\_OJ (2007)0320v01-00

Dnevni red je bil sprejet v obliki, prikazani v tem zapisniku.

**2. Sporočila predsednika**

Predsednik je poslance obvestil o odhodu Tuije Saari 1. aprila v generalni direktorat Predsedstvo in se ji zahvalil za njeno delo.

**3. Sprejetje zapisnika s seje:**

28. februarja in 1. marca 2007

PV - PE 384.450v01-00

Zapisnik je bil sprejet.

**4. Izboljšanje prenosljivosti pravic iz dodatnega pokojninskega zavarovanja**

EMPL/6/31278

PR - PE 374.180v01-00

\*\*\* I – KOM(2005)0507 – 2005/0214(COD) – C6-0331/2005AM - PE 376.423v01-00

Poročevalka: Ria Oomen-Ruijten

AM - PE 386.321v02-00

– Rok za vložitev predlogov sprememb: **20. 7. 2006 do 12.00**

– Obravnava sporazumnih predlogov sprememb, ki jih je predstavila poročevalka

Govorili so: Ria Oomen-Ruijten, Thomas Mann, Jean Lambert, Karin Jöns, Harald Ettl, Carlo Fatuzzo, Philip Bushill-Matthews, Gabriele Zimmer, Jan Andersson in Jérôme Vignon (Komisija).

## 5. Kvalifikacijski okvir za doživljenjsko učenje

EMPL/6/41319 PR - PE 384.540v01-00  
\*\*\* I – KOM(2006)0479 – 2006/0163(COD) – C6-0294/2006  
Poročevalec: Mario Mantovani  
– Obravnava osnutka poročila  
– Rok za vložitev predlogov sprememb: **3. 4. 2007 do 12.00**

Govorili so: Mario Mantovani, Françoise Castex, Thomas Mann, Philip Bushill-Matthews, Sepp Kusstatscher in Michael Teutsch (Komisija).

## 6. Vpliv in posledice izključitve zdravstvenih storitev iz direktive o storitvah na notranjem trgu

EMPL/6/42379 PA - PE 382.461v02-00  
2006/2275(INI) AM - PE 382.462v02-00  
Pripravljaec mnenja: Harald Ettl  
– Rok za vložitev predlogov sprememb: **31. 1. 2007 do 12.00**  
– Obravnava predlogov sprememb

Govorili so: Harald Ettl, Jan Andersson, Elizabeth Lynne, Milan Cabrnock, Jean Lambert in Stephen Hughes.

## 7. Vzorčna raziskava delovne sile v Skupnosti

EMPL/6/41135 PR - PE 384.498v01-00  
\*\*\*I – KOM(2006)0565 – 2006/0180(COD) – C6-0326/2006  
Poročevalec: Jan Andersson  
– Prva izmenjava mnenj

Govorila sta: Jan Andersson in Ana Franco (Komisija).

Seja se je prekinila ob 17.05.

\* \* \*

Seja se je nadaljevala v sredo, 21. marca 2007, ob 9.05. Vodil jo je predsednik Jan Andersson.

## 8. Izboljšanje prenosljivosti pravic iz dodatnega pokojninskega zavarovanja

EMPL/6/31278 PR - PE 374.180v01-00  
\*\*\* I – KOM(2005)0507 – 2005/0214(COD) – C6-0331/2005AM - PE 376.423v01-00  
Poročevalka: Ria Oomen-Ruijten AM - PE 386.321v02-00  
– Rok za vložitev predlogov sprememb: **20. 7. 2006 do 12.00**  
– Glasovanje in sprejetje osnutka poročila

Sprejeti predlogi sprememb: spor. pr. spr. A, 67, spor. pr. spr. ZF, spor. pr. spr. C, spor. pr. spr. F, 115 prvi del, spor. pr. spr. ZG, spor. pr. spr. ZJ, spor. pr. spr. G, spor. pr. spr. ZH, spor. pr. spr. I, spor. pr. spr. J, spor. pr. spr. ZE, spor. pr. spr. N, 201, 28, 207, 208, ECON 31, 29, spor. pr. spr. L, spor. pr. spr. M,

spor. pr. spr. O, spor. pr. spr. P, spor. pr. spr. Q, spor. pr. spr. R, spor. pr. spr. ZI, spor. pr. spr. T, spor. pr. spr. U, spor. pr. spr. V, 38, spor. pr. spr. W, spor. pr. spr. X, spor. pr. spr. Y, spor. pr. spr. Z, spor. pr. spr. ZA, spor. pr. spr. ZB, spor. pr. spr. ZC, spor. pr. spr. ZD, 6, 55, 56, ECON 1

Zavrtnjeni predlogi sprememb: 65, 66, 72, 73, 74, 75, 76, 79, 80, 81, 82, 83, 86, ECON 11, 112, 114, ECON 17, 116, 122, 130, 137, 145, 146, 204, 205, ECON 30, 206, 216, 32, 33, 34, FEMM 1, 35, 36, 37, FEMM 2, FEMM 3, 44, 45, 54, ECON 2, FEMM 4, 60, ECON 3, ECON 4, 61, ECON 5, 7, FEMM 5, 31

Brezpredmetni predlogi sprememb: 62, 63, 64, 68, 8, 69, 70, ECON 6, FEMM 6, ECON 7, 77, 78, 10, 84, 85, 87, ECON 8, 11, 88, 90, 91, FEMM 7, 89, ECON 9, 92, FEMM 8, ECON 10, 93, 94, 95, 12, ECON 12, 97, 96, 98, 99, 100, FEMM 9, 101, 102, FEMM 10, 103, 113, ECON 13, FEMM 11, ECON 14, 104, 105, FEMM 12, 13, 106, 107, 108, 109, 111, 110, ECON 15, ECON 16, 115 drugi del, ECON 18, 119, FEMM 13, 118, 121, 117, 120, 127, 123, 124, ECON 19, 125, 126, 129, FEMM 14, 128, 131, 18, 134, 132, ECON 20, 135, 133, FEMM 15, 136, 138, 139, 140, 141, ECON 21, 142, FEMM 16, 143, 144, 148, 147, 19, 150, 149, 152, ECON 22, 151, 153, 155, 154, 156, 157, 20, 158, 159, 160, FEMM 17, ECON 23, 161, 162, 163, ECON 24, 21, 166, 164, 165, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, ECON 25, 22, 175, 176, 177, 178, ECON 26, 179, 180, 23, 181, ECON 27, 182, 24, 183, 184, 185, 186, 25, ECON 28, 187, 188, FEMM 18, 189, 190, 191, 192, 193, ECON 29, FEMM 19, 194, 195, 196, 197, 26, 198, FEMM 21, 199, 200, 202, 203, 209, 210, 211, 214, 215, 212, 213, 217, 218, 219, 30, ECON 32, 39, 40, 41, 42, 43, 47, 48, 49, 50, 53, 51, 52, 57, 58, 59

Umaknjeni predlogi sprememb: spor. pr. spr. B, 9, 71, 14, 15, 16, 17, spor. pr. spr. E, spor. pr. spr. D, spor. pr. spr. H, spor. pr. spr. K, 27, spor. pr. spr. S, 1, 2, 3, 46, 4, 5, 7

Nedopustni predlogi sprememb:---

Končno glasovanje: osnutek poročila je bil sprejet z 28 glasovi za, 5 proti in 5 vzdržanimi glasovi; osnutek resolucije je bil sprejet s 27 glasovi za, 5 proti in 4 vzdržanimi glasovi.

Govoril je: Carlo Fatuzzo.

## **9. Vpliv in posledice izključitve zdravstvenih storitev iz direktive o storitvah na notranjem trgu**

EMPL/6/42379

PA - PE 382.461v02-00

Pripravljaivec mnenja: Harald Ettl

– Rok za vložitev predlogov sprememb: **31. 1. 2007 do 12.00**

– Glasovanje in sprejetje osnutka mnenja

Sprejeti predlogi sprememb: spor. pr. spr. A, 21, 10, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 11, 22, 23, 14, spor. pr. spr. B, spor. pr. spr. C, spor. pr. spr. D, 51, 52, spor. pr. spr. E, spor. pr. spr. F, 62, 63, 66, 67, spor. pr. spr. G, 69, spor. pr. spr. H, 75, 76, spor. pr. spr. I, 83, 84 z ustnimi spr., 86, 87, spor. pr. spr. J, 93 z ustnimi spr., 94, 95, 1

Zavrtnjeni predlogi sprememb: 2, 7, 8, 12, 53, 72, 92

Brezpredmetni predlogi sprememb: 3, 4, 5, 6, 9, 24, 25, 29, 26, 28, 27, 31, 32, 30, 33, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 45, 47, 48, 49, 50, 60, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 61, 65, 68, 71, 73, 74, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 85, 88, 89, 90, 91

Umaknjeni predlogi sprememb: 13, 34, 35, 36, 37, 44, 46, 64, 70,

Nedopustni predlogi sprememb: ---

Končno glasovanje: osnutek mnenja je bil sprejet s 34 glasovi za, 4 proti in nobenim vzdržanim glasom.

## **10. Uporaba Direktive 2000/43/ES z dne 29. junija 2000 o izvajanju načela enakega obravnavanja oseb ne glede na raso ali narodnost**

EMPL/6/46355

PA - PE 386.284v03-00

Pripravljalnica mnenja: Patrizia Toia

– Obravnava osnutka mnenja

– Rok za vložitev predlogov sprememb: **11. 4. 2007 do 12.00**

Govorili so: Patrizia Toia, Jean Lambert, Agnes Schierhuber, Stephen Hughes, Emine Bozkurt, Luigi Cocilovo, Ilda Figueiredo, Edit Bauer, Marie Panayotopoulos-Cassiotou in Fiona Kinsman (Komisija).

Vodenje seje je ob 10.35 prevzela podpredsednica Ilda Figueiredo.

Seja se je prekinila ob 10.40.

\* \* \*

Seja se je nadaljevala v sredo, 21. marca 2007, ob 15.10. Vodil jo je predsednik Jan Andersson.

## **11. Zelena knjiga „Posodabljanje delovnega prava za soočanje z izzivi 21. stoletja“**

– Predstavitev in izmenjava mnenj s komisarjem Vladimirjem Špidlo

Govorili so: Willy Buschak (EUROFOUND), José Albino Silva Peneda, Jan Jerzy Kułakowski, Gabriele Stauner, Ilda Figueiredo, Elisabeth Schroedter, Georgios Toussas, Thomas Mann, Proinsias De Rossa, Pier Antonio Panzeri, Jacek Protasiewicz, Harald Ettl, Ole Christensen, Jan Andersson, Vladimír Špidla (Komisija), Richard Falbr, Ilda Figueiredo, Thomas Mann, Stephen Hughes, Maria

Matsouka, Georgios Toussas, Philip Bushill-Matthews, Elizabeth Lynne, Alexandru Athanasiu, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, prof. Ton Wilthagen (Univerza Tilburg) in prof. Brian Bercusson (Univerza London).

**12. Kraj in datum naslednje seje**

11. aprila 2007, od 15.00 do 18.30

12. aprila 2007, od 9.00 do 12.30, v Bruslju

Seja se je zaključila ob 17.50.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪAŠAS/JELENLÉTI ÍV/  
REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESEŒAS/LISTĂ DE PREZENŒĂ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĂSNĂOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Jan Andersson (1/2), Ilda Figueiredo (1/2), Thomas Mann (1/2), Pier Antonio Panzeri (1/2), Elizabeth Lynne (1/2)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselek/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Alexandru Athanasiu (2), Roselyne Bachelot-Narquin (2), Edit Bauer (1/2), Jean-Luc Bennahmias (1/2), Emine Bozkurt (1/2), Iles Braghetto (2), Philip Bushill-Matthews (1/2), Milan Cabrnoc (1/2), Alejandro Cercas (1/2), Ole Christensen (1/2), Luigi Cocilovo (2), Jean Louis Cottigny (1/2), Proinsias De Rossa (1/2), Harald Ettl (1/2), Richard Falbr (1/2), Carlo Fatuzzo (1/2), Joel Hasse Ferreira (1/2), Roger Helmer (1), Stephen Hughes (1/2), Karin Jöns (1/2), Jan Jerzy Kułakowski (1/2), Jean Lambert (1/2), Carl Lang (1), Jan Tadeusz Masiel (2), Jiří Maštálka (1/2), Ana Mato Adrover (1/2), Maria Matsouka (1/2), Csaba Óry (1/2), Siiri Oviir (2), Marie Panayotopoulos-Cassiotou (1/2), Jacek Protasiewicz (2), Elisabeth Schroedter (1/2), José Albino Silva Peneda (1/2), Kathy Sinnott (1/2), Jean Spautz (1/2), Gabriele Stauner (1/2), Anne Van Lancker (1/2), Gabriele Zimmer (1/2)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Jean Marie Beaupuy (1/2), Françoise Castex (1), Donata Gottardi (1/2), Marian Harkin (2), Monica Maria Iacob-Ridzi (1/2), Anna Ibrisagic (1), Magda Kósáné Kovács (2), Sepp Kusstatscher (1/2), Mario Mantovani (1/2), Dimitrios Papadimoulis (1/2), Agnes Schierhuber (2), Patrizia Toia (1/2), Georgios Toussas (2), Evangelia Tzampazi (1), Anja Weisgerber (2), Glenis Willmott (1)

178 (2)
Ria Oomen-Ruijten (1/2)
183 (3)
Stefan Sofianski (2)
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημέρησια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkés punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebētājai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/  
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči dne/Läsna/Närvarande den:

- (1) 20.3.2007  
(2) 21.3.2007

PV\651875SL.doc

PE 384.549v01-006/8PV\651875S

<p>По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/After indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Πεc πpiekσcédētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>
<p>Vladimír Špidla (Commission), M. Buschak (EUROFOUND), Professor Wilthagen (Tilburg University), Professor Bercusson (London University)</p>

<p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>	
<p>Vassil Nikolov, Wolfgang Husemann, Epstratia Voursouki</p>	
<p>Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)</p>	
<p>M. Clark, M. Teutsch, M. Guidicelli, M. Giszczak, M. Le Lostecque, Fiona Kirsman, Kristian Takac, Jérôme Vignon, M. Franco</p>	
<p>Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ</p>	
<p>EESC</p>	<p>M. Nyberg</p>

<p>Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Inți účastnici/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>	
<p>M. Coleman (BAFF), M. Mühe (BAVC), M. Savoini (EUROCOMMERCE), M. Foulquier (Care for Europe), M. Heinonen (Permanent Representation FIN), M. Henriksen (Permanent Representation DK), Klara Scheepers (Permanent Representation NL), M. Wallner (Permanent Representation AUT), M. Fuchs (Permanent Representation CZ), M. Cassagnau (Ministry of Finances), Wolfgang Husemann (BMAS), Timo Lehtinen, Vilma Garsalyte, Ludovic De Danne (ITS), Ralph Atkinson, Roos van der Velde, Katerini Kyrieri, Lech Bartek, M. White, M. Caballero, M. Pimpão, M. Madsen, M. McCourt, M. Flumm, Patrick Dondlinger, W. Gekiere, Y. Torres, Réka Fürtös, M. Kefala, M. Tütün-Ince, M. Bouzon, M. Wittmann, M. Loos, M. Philipp, M. Kammer, M. Lioussis</p>	
<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fracijų sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppenas sekretariat</p>	
<p>PPE-DE PSE ALDE Verts/ALE GUE/NGL IND/DEM UEN NI</p>	<p>Barbara Müller, Klaus Kellersmann, Alena Carna, Nicolas Macias Peter Rusz Guillaume McLaughlin Philine Scholze René Roovers, Klaus Dräger Piotr Wisniowski</p>

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG INFO DG PERS DG IFIN DG TRED DG FINS	Sven Corthout Christa Kammerhofer
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Guido Ricci	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komitetu sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Panos Konstantopoulos, Aurel Sava, Vanessa Aulehla, Elke Ballon, Juan Carlos Pérez Navas, Helen Margaritopoulou, Elena Mainardi, Jan van der Velden	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Sandra Almeida	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membro/Lid/Członek/Membro/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Uffizjal/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman